

Pro

Chapter 22

English Interlinear

Reference: American Standard Version

חֵן וּמִזְהָב מִכֶּסֶף רָב מִעֲשָׂר שֵׁם נִבְחָר 1
favor and gold rather than silver great rather than riches a [good] name Is to be chosen
[H2580](#) [H2091](#) [H3701](#) [H6239](#) [H8034](#) [H0977](#)

טוֹב:
Loving

A good name is rather to be chosen than great riches, And loving favor rather than silver and gold.

יְהוָה: כָּלָם עָשָׂה נִפְגְּשׁוּ וְרָשׁ עֲשִׂיר 2
Yahweh [is] of them all the maker have this in common and the poor The rich
[H3068](#) [H3605](#) [H6298](#) [H7326](#) [H6223](#)

The rich and the poor meet together: Jehovah is the maker of them all.

עָבְרוּ וּפְתִיִּים (וְנִסְתָּר) וְיֹסֵתֵר רָעָה רָאָה וְעָרוֹם 3
pass on but the simple and hides himself and hides himself evil foresees A prudent [man]
[H5641](#) [H5641](#) [H7200](#) [H6175](#)
וְנִעְנְשׁוּ:
and are punished
[H6064](#)

A prudent man seeth the evil, and hideth himself; But the simple pass on, and suffer for it.

וְחַיִּים: וְכָבוֹד עֲשָׂר יְהוָה יִרְאָתָה עֲנוּהָ עֲקָב 4
and life and honor [Are] riches of Yahweh [and] the fear humility By
[H3519](#) [H6239](#) [H3068](#) [H3374](#) [H6038](#) [H6118](#)

The reward of humility and the fear of Jehovah Is riches, and honor, and life.

יִרְחָק נַפְשׁוֹ שׁוֹמֵר עֲקָשׁ בְּדַרְכֵּי פְחִים צִנִּים 5
will be far his soul He who guards of the perverse in the way [and] snares [are] Thorns
[H7368](#) [H5315](#) [H8104](#) [H6141](#) [H1870](#) [H6791](#)
מֵהֶם:
from them
[H1992](#)

Thorns and snares are in the way of the perverse: He that keepeth his soul shall be far from them.

יִסּוּר לֹא יִזְקִין כִּי נָם דַּרְכּוֹ פִּי עַל-לִנְעָר חֲנֹךְ 6
he will depart not he is old when and the way he should go in a child Train up
[H5493](#) [H3808](#) [H2204](#) [H1571](#) [H1870](#) [H6310](#) [H5288](#) [H2596](#)
מִמֶּנָּה:
from it

Train up a child in the way he should go, And even when he is old he will not depart from it.

7
 מְלוֹחַ: לְאִישׁ לֹוֹה וְעֶבֶד יִמְשֹׁל בְּרָשִׁים עָשִׂיר
 the lender to the borrower [is] and servant rules over the poor The rich
[H0376](#) [H5650](#) [H4910](#) [H7326](#) [H6223](#)

The rich ruleth over the poor; And the borrower is servant to the lender.

8
 יִכְלֶה: עֲבַרְתּוֹ וְשֹׁבֵט אֲוֹן (יִקְצֹר-) עוֹלָה זֹרַע
 will fail of his anger and the rod sorrow will reap will reap iniquity He who sows
[H3615](#) [H5678](#) [H7626](#) [H0205](#) [H2232](#)

He that soweth iniquity shall reap calamity; And the rod of his wrath shall fail.

9
 לְדָל: מִלְחָמוֹ נָתַן כִּי יִבְרַךְ תּוֹא עֵינַי טוֹב-
 to the poor of his bread he gives for will be blessed He eye Who has a generous
[H1800](#) [H3899](#) [H5414](#) [H1288](#) [H1931](#)

He that hath a bountiful eye shall be blessed; For he giveth of his bread to the poor.

10
 וּקְלוֹן: רִיב וְיִשְׁכַּח מָרוֹן וַיֵּצֵא לֵץ גֹּרֵשׁ
 and reproach strife and Yes will cease contention and will leave the scoffer Cast out
[H7036](#) [H1779](#) [H4066](#) [H3318](#) [H3887](#) [H1644](#)

Cast out the scoffer, and contention will go out; Yea, strife and ignominy will cease.

11
 רֵעֵהוּ שְׁפָתָיו תֵּן לֵב (טָהוֹר-) אֱהָב
 his friend his lips [And has] grace on of heart purity purity He who loves
[H7453](#) [H8193](#) [H2580](#) [H2889](#) [H2889](#) [H0157](#)
 מֶלֶךְ:
 the king [will be]
[H4428](#)

He that loveth pureness of heart, For the grace of his lips the king will be his friend.

12
 בְּגֵד: דְּבָרֵי וַיִּסְלַף דַּעַת נִצְרוּ יְהוָה עֵינָי
 of the faithless the words but He overthroweth knowledge preserve of Yahweh The eyes
[H0898](#) [H1697](#) [H5557](#) [H1847](#) [H5341](#) [H3068](#)

The eyes of Jehovah preserve them that have knowledge; But he overthroweth the words of the treacherous man.

13
 אֶרְצֶם: רְחֹבֹת בְּתוֹךְ בַּחוּץ אֲרִי עֲצֵל אָמַר
 I shall be slain the streets in outside [There is] a lion the lazy [man] Says
[H7523](#) [H7339](#) [H8432](#) [H2351](#) [H6102](#) [H0559](#)

The sluggard saith, There is a lion without; I shall be slain in the streets.

14
 [יִפּוֹל-] יְהוָה זֵעוּם זָרוֹת פִּי עֲמֻקָּה שׁוֹתָה
 will fall Yahweh He who is abhorred by of an immoral woman the mouth deep [is] a pit
[H5307](#) [H3068](#) [H2194](#) [H6310](#) [H6013](#) [H7745](#)
 שָׁם: (יִפֹּל-)
 there will fall
[H8033](#) [H5307](#)

The mouth of strange women is a deep pit; He that is abhorred of Jehovah shall fall therein.

15
 יִרְחִיקֶנָּה מוֹסֵר שֹׁבֵט נֶעֱרַ בְּלִב- קְשׁוּרָה אֵוִלַּת
 will drive it far of correction the rod of a child in the heart [is] bound up Foolishness
[H7368](#) [H4148](#) [H7626](#) [H5288](#) [H7194](#) [H0200](#)
 מִמֶּנּוּ:
 from him

Foolishness is bound up in the heart of a child; But the rod of correction shall drive it far from him.

עֲשֶׂק הַדָּל לְהַרְבֹּת לוֹ נָתַן לְעָשִׂיר אֲדָּ - 16
surely to the rich [And] he who gives his [riches] to increase the poor He who oppresses
[H0389](#) [H6223](#) [H5414](#) [H1800](#) [H6231](#)

לְמַחְסוֹר:
[will come] to poverty
[H4270](#)

He that oppresseth the poor to increase his gain, And he that giveth to the rich, shall come only to want.

הִטְ אָזְנוֹךָ וּשְׁמַע דְּבָרַי חֲכָמִים וְלִבְךָ תִּשִׂית לְדַעְתִּי: 17
to my knowledge apply and your heart of the wise the words and hear your ear Incline
[H1847](#) [H7896](#) [H2450](#) [H1697](#) [H8085](#) [H0241](#) [H5186](#)

Incline thine ear, and hear the words of the wise, And apply thy heart unto my knowledge.

כִּי־נָעִים כִּי־תִשְׁמְרֵם בְּבִטְנְךָ יִכְנּוּ יְחִדּוּ עָלַי - 18
upon all let them be fixed within you you keep them if [it is] a pleasant thing For
[H0990](#) [H8104](#)

שְׁפִתֶיךָ:
your lips
[H8193](#)

For it is a pleasant thing if thou keep them within thee, If they be established together upon thy lips.

לְהִיטָּת בִּיהוָה מִבְּטַחְךָ הוֹדַעְתִּיךָ הַיּוֹם אֲף־אָתָּה: 19
you even today I have instructed you your trust in Yahweh So that may be
[H0637](#) [H3117](#) [H3045](#) [H4009](#) [H3068](#) [H1961](#)

That thy trust may be in Jehovah, I have made them known to thee this day, even to thee.

הֲלֹא כָּתַבְתִּי לָךְ |שְׁלוֹשׁ| (שְׁלִישִׁים) בְּמוֹעֲצָת וְדַעַת: 20
and knowledge of counsels excellent things three days [ago] to you I written Have not
[H1847](#) [H4156](#) [H8032](#) [H3789](#) [H3808](#)

Have not I written unto thee excellent things Of counsels and knowledge,

לְהוֹדִיעֲךָ קְשֶׁט אֱמֶת אֲמַרְי אֲמַרִים לְהַשִּׁיב אֲמַרִים: 21
words that you may answer of truth of the words the certainty that I may make you know
[H0561](#) [H7725](#) [H0571](#) [H0561](#) [H3045](#)

אֱמֶת לְשִׁלְחֶיךָ: פ -
to those who send to you of truth
[H7971](#) [H0571](#)

To make thee know the certainty of the words of truth, That thou mayest carry back words of truth to them that send thee?

אֲל־תִּגְזֹל־הַדָּל כִּי דָל הוּא וְאֲל־תִּדְבֹּק עָנִי בַשַּׁעַר: 22
at the gate the afflicted oppress nor he [is] and poor because the poor do rob Not
[H8179](#) [H6041](#) [H1792](#) [H0408](#) [H1931](#) [H1800](#) [H1800](#) [H1497](#) [H0408](#)

Rob not the poor, because he is poor; Neither oppress the afflicted in the gate:

כִּי־יִהְיֶה יָרִיב רִיבָם וְקִבַּע אֶת־קִבְעֵיהֶם נַפְשׁ: 23
the soul of those who plunder them - and plunder their cause will plead Yahweh for
[H5315](#) [H6906](#) [H0853](#) [H6906](#) [H7379](#) [H7378](#) [H3068](#)

For Jehovah will plead their cause, And despoil of life those that despoil them.

24 אֵל- תַּתְּרַע אֶת- בֶּעַל אָף וְאֶת- אִישׁ חַמּוּת לֹא תֵבֹא:
 do go not furious a man and with angry an man with Make friendship No
[H0935](#) [H3808](#) [H2534](#) [H0376](#) [H0854](#) [H0639](#) [H1167](#) [H0854](#) [H0408](#)

Make no friendship with a man that is given to anger; And with a wrathful man thou shalt not go:

25 פֶּן- תֵּאֲלַךְ אַרְחָתוֹ אַרְחָתוֹ (אֲרָחָתָיו) וְלָקַחְתָּ מוֹקֶשׁ לְנַפְשֶׁךָ:
 lest you learn his way his ways and set a snare for your soul
[H6435](#) [H0502](#) [H0734](#) [H0734](#) [H0734](#) [H3947](#) [H4170](#) [H5315](#)

Lest thou learn his ways, And get a snare to thy soul.

26 אֵל- תְּהִי בְּתֻקְעֵי- כַף בְּעֶרְבִים מִשָּׁאוֹת:
 Do not be one of those who shakes in a pledge hands one of those who is surety for debts
[H0408](#) [H1961](#) [H8628](#) [H3709](#) [H6148](#) [H4859](#)

Be thou not one of them that strike hands, Orof them that are sureties for debts.

27 אִם- אֵין לָךְ לְשַׁלֵּם לָמָּה יִקַּח מִשְׁכָּבְךָ
 If have nothing [with which] you to pay why should he take away Your bed
[H0369](#) [H4100](#) [H3947](#) [H4904](#)

מִתַּחְתֶּיךָ:
 from under you
[H8478](#)

If thou hast not wherewith to pay, Why should he take away thy bed from under thee?

28 אֵל- תִּסַּג תִּסַּג נִבּוּל עוֹלָם אֲשֶׁר עָשׂוּ אֲבוֹתֶיךָ:
 not do remove the landmark ancient which have set your fathers
[H0408](#) [H5253](#) [H1366](#) [H5769](#) [H0001](#)

Remove not the ancient landmark, Which thy fathers have set.

29 חֲזִיתָ וְאִישׁ מְהִיר בְּמַלְאכָתוֹ לִפְנֵי- מְלָכִים יִתְנַצֵּב בַּל- יִתְנַצֵּב
 Do you see a man [who] excels in his work before kings He will stand not He will stand
[H2372](#) [H0376](#) [H4106](#) [H4399](#) [H6440](#) [H4428](#) [H3320](#) [H1077](#) [H3320](#)

לִפְנֵי חֲשָׁכִים:
 before unknown [men]
[H6440](#) [H2823](#)

Seest thou a man diligent in his business? he shall stand before kings; He shall not stand before mean men.